

Il-Ġurnal Uffiċjali

C 136

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 62

12 ta' April 2019

Werrej

I *Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet*

RAKKOMANDEZZJONIJIET

Il-Kunsill

2019/C 136/01	Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tad-9 ta' April 2019 dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro	1
---------------	--	---

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 136/02	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8941 — EQT/Widex/JV) ⁽¹⁾	5
2019/C 136/03	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9334 — GTCR/Apax Partners/Dolphin TopCo) ⁽¹⁾	5

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2019/C 136/04	Deciżjoni tal-Kunsill tad-9 ta' April 2019 li tahtar il-membri u l-membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (Cedefop)	6
---------------	---	---

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 136/05	Rata tal-kambju tal-euro	12
---------------	--------------------------------	----

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2019/C 136/06	Lista ta' awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 26 tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill	13
2019/C 136/07	Notifika min-Netherlands tal-applikazzjoni tal-Artikolu 19(2) tar-Regolament Nru 1008/2008 li tikkoncerna r-regoli dwar id-distribuzzjoni tat-traffiku għall-ajruport ta' Schiphol u għall-ajruport ta' Lelystad ⁽¹⁾	26

V Avviżi

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 136/08	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Il-Każ M.9284 — BillerudKorsnäs Venture/ALPLA Holding/ecoXpac) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	27
2019/C 136/09	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Il-Każ M.9326 — Saudi Aramco/Total Marketing/Sahel) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	29

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

I

(Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet)

RAKKOMANDAZZJONIJIET

IL-KUNSILL

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

tad-9 ta' April 2019

dwar il-politika ekonomika taż-żona tal-euro

(2019/C 136/01)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 136, flimkien mal-Artikolu 121(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tiġid tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

Billi:

- (1) Fiz-żona tal-euro ser tibda s-sitt sena ta' tkabbir ekonomiku mingħajr interruzzjoni, u l-margni tal-potenzjal tal-produzzjoni negattiv qed jingħalaq; madankollu, ir-riskji għall-prospettiva qed jiżiedu u t-tkabbir huwa mis-tenni li jkun moderat. It-tkabbir potenzjali għadu baxx meta mqabbel mal-livelli tal-aħhar decennji, u minhabba differenza sinifikanti fir-reziljenza ekonomika għad hemm divergenzi nazzjonali bejn l-Istati Membri. Iz-żieda fil-pagi reali għadha moderata u waqgħet lura meta mqabbla mal-iżviluppi fil-produttività. Iz-żieda fil-pagi nominali u l-inflazzjoni sottostanti qed jitjiebu bis-saħħa ta' tkabbir kontinwu fl-impjegi, madankollu f'xi Stati Membri għad hemm oqsma ta' sottoutilizzazzjoni fis-suq tax-xogħol jew qgħad għoli, filwaqt li fi Stati Membri oħra l-provvista ta' haddiema hija skarsa. Fl-aħhar hames snin iż-żona tal-euro rreġistrat surplus kbir fil-kont kurrenti, minhabba d-dinamika tal-esportazzjonijiet taż-żona tal-euro u mal-pożizzjoni kompetittiva mtejba taż-żona tal-euro, filwaqt li fil-qasam estern id-differenzi bejn il-pajjiżi individwali għadhom sinifikanti. L-Istati Membri li għal żmien twil irreġistraw deficits kbir fil-kont kurrenti għad għandhom pożizzjonijiet ta' investment internazzjonali netti negattivi kbir li jirrapprezentaw vulnerabbiltajiet, peress li dawn generalment huma riflessi fi stokks kbir ta' dejn privat jew tal-amministrazzjoni pubblika. Kif iddikjarat fir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija 2019 adottat mill-Kummissjoni fl-20 ta' Novembru 2018, pass xieraq fit-tnaqqis fl-ingranagg, ambjent propizju għat-tkabbir u l-inflazzjoni, u riformi kontinwi biex tiżied il-produttività huma kruċjali għall-ibbilanċjar mill-ġdid b'suċċess fiz-żona tal-euro. Hija importanti wkoll dinamika favorevoli tad-domanda, u Stati Membri b'surplus kbir ikunu jikkontribwixxu wkoll għall-ibbilanċjar mill-ġdid jekk isaħħu l-kundizzjonijiet li jappoggaw it-tkabbir fil-pagi filwaqt li jiġi rispettata ir-rwol tas-shab soċjali kif ukoll l-investment pubbliku u privat.

⁽¹⁾ ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25.

- (2) Li jkun hemm zieda fil-potenzjal tat-tkabbir fit-tul u li jinghelbu d-differenzi nazzjonali u reġionali jirrikjedu zieda ikbar fir-rati ta' parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol, riformi strutturali li jsaħħu t-tkabbir u investment f'assi tangibbli u mhux tangibbli sabiex tiżdied il-produttività u l-innovazzjoni, b'mod partikolari f'dawk l-Istati Membri li l-potenzjal ta' tkabbir tagħhom huwa evidentement aktar baxx mill-medja taż-żona tal-euro. Dan huwa importanti għat-tiżni tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali fiż-żona tal-euro.
- (3) Konsistenza u bilanċ fit-taħlita tal-politika makroekonomika taż-żona tal-euro, inkluż politiki monetarji, fiskali u strutturali, huma kruċjali biex ikun żgurat tkabbir ekonomiku robust, inklużiv u sostenibbli. F'dawn l-aħħar snin, il-Bank Ċentrali Ewropew għamel użu minn għodod mhux konvenzjonali tal-politika monetarja biex iġib l-inflazzjoni lura lejn l-oġettiv tal-inflazzjoni fuq terminu medju, filwaqt li jippromwovi t-tkabbir u l-holqien tax-xogħol. Huma meħtieġa politiki fiskali differenzjali b'mod xieraq u fokus fuq riformi strutturali sabiex it-tkabbir ikompli jiġi sostnut fuq terminu qasir u fit-tul.
- (4) It-tiżni tas-sostenibbiltà fiskali taż-żona tal-euro u l-Istati Membri taż-żona tal-euro jirrikjedi politiki nazzjonali differenzjali, li jirrispettaw bis-sħiħ il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, b'kont meħud tal-ispazju fiskali u l-effetti konsewenzjali fost il-pajjiżi. Il-koordinazzjoni tal-politiki fiskali nazzjonali abbażi tar-regoli fiskali komuni hija essenzjali għall-funzjonament tajjeb tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja (UEM). Ir-regoli fiskali komuni huma mmirati lejn is-sostenibbiltà tad-dejn fil-livell nazzjonali, filwaqt li jiġi pprovdut spazju għal stabbilizzazzjoni makroekonomika. L-orjentament fiskali taż-żona tal-euro bħala medja baqa' sostanzjalment newtrali fil-perijodu 2015-2018 u, abbażi tal-previżjoni tal-Kummissjoni, huwa mistenni li jsir kemxejn espansjonarju fl-2019, minkejja li l-prestazzjoni hija oġġa mill-potenzjal. Il-bini mill-ġdid tar-riżervi fiskali huwa partikolarment importanti fl-Istati Membri li għad għandhom livelli għoljin ta' dejn pubbliku. B'dan tinnaqqas ukoll il-vulnerabbiltà tagħhom għal skossi, u jippermetti l-funzjonament sħiħ tal-istabbilizzaturi awtomatiċi fil-fażi li jmiss ta' recessjoni. Iż-żieda fl-investment pubbliku, b'mod partikolari fi Stati Membri bi spazju fiskali u livelli baxxi ta' investment pubbliku, tappoġġa t-tkabbir u l-ibbilanċjar mill-ġdid.
- (5) Ir-riformi strutturali fiskali jibqgħu kruċjali biex titjeb is-sostenibbiltà fiskali u jissaħħaħ il-potenzjal ta' tkabbir ekonomiku. Il-funzjonament aħjar tal-oqfsa fiskali nazzjonali, il-ġestjoni tajba tar-reviżjonijiet tal-ispejjeż u l-akkwist pubbliku effettiv u trasparenti jistgħu jsaħħu l-effiċjenza u l-effettività tan-nefqa pubblika u l-kredibbiltà tal-politiki fiskali. Titjeb fil-kompożizzjoni tal-baġits nazzjonali, kemm fuq in-naħa tad-dhul kif ukoll fuq in-naħa tan-nefqa, inkluż billi r-riżorsi jgħaddu lejn l-investment, iżid l-impatt ta' tkabbir tal-baġits pubbliċi u jzid il-produttività fit-tul. Is-simplifikazzjoni u l-immodernizzar tas-sistemi fiskali u l-indirizzar tal-frodi, tal-evażjoni u tal-evitar tat-taxxa, b'mod partikolari permezz ta' miżuri kontra l-ippjanar aggressiv tat-taxxa, huma essenzjali biex is-sistemi fiskali jkunu iktar effiċjenti u ġusti. Il-garanzija li s-sistemi fiskali jiffavorixxu l-appfondiment tas-suq uniku u jinkoraġġixxu l-kompetizzjoni bejn l-impriżi hija fundamentali biex jitjiebu l-ambjent tan-negozju u r-reżiljenza taż-żona tal-euro u tal-ekonomiji tal-Istati Membri. Il-bażi komuni konsolidata għat-taxxa korporattiva tkun strumentali f'dan l-isforz.
- (6) Il-karatteristiċi strutturali u istituzzjonali tas-swieq tax-xogħol u tal-prodotti u amministrazzjonijiet pubbliċi li jaħdmu sew huma importanti għar-reżiljenza tal-Istati Membri taż-żona tal-euro. Strutturi ekonomiċi reżiljenti jipprevjenu li l-iskossi jkollhom effetti sinifikanti u dejjiema fuq id-dhul u l-provvista ta' haddiema. Dawn l-istrutturi jistgħu jiffacilitaw l-operat tal-politika fiskali u monetarja u jikkontrollaw divergenzi, bir-riżultat li jinholqu l-kundizzjonijiet għal tkabbir sostenibbli u inklużiv. Koordinazzjoni u implimentazzjoni aħjar tar-riformi strutturali, b'mod partikolari dawk preskritti fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż, jistgħu joħolqu effetti konsewenzjali pożittivi bejn l-Istati Membri u jsaħħu l-effetti pożittivi fiż-żona tal-euro kollha. Ir-riformi li jzidu l-kompetizzjoni fis-swieq tal-prodott, jippromwovu l-effiċjenza fir-riżorsi u jtejbu l-ambjent tan-negozju u l-kwalità tal-istituzzjonijiet, b'mod partikolari l-effettività tas-sistema ġudizzjarja, irawmu reżiljenza ekonomika fiż-żona tal-euro u l-Istati Membri. Is-Suq Uniku, li wera li huwa mutur ewlieni tat-tkabbir u l-konverġenza bejn l-Istati Membri, għad għandu potenzjal konsiderevoli mhux sfruttat; u huwa meħtieġ progress għall-appfondiment tiegħu, partikolarment fis-servizzi, l-attivitatiet diġitali, l-enerġija u t-trasport, b'hekk jiġu ggarantiti implimentazzjoni tempestiva u infurzar aħjar tal-legalizzjoni.
- (7) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jstabbilixxi 20 prinċipju għat-trawwim ta' opportunitajiet indaqs u aċċess għas-suq tax-xogħol, kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti u protezzjoni u inklużjoni soċjali. Ir-riformi li jippromwovu l-parteeipazzjoni fis-suq tax-xogħol, jappoġġaw tranzizzjonijiet ta' suċċess tas-suq tax-xogħol, jippromwovu l-holqien ta' impjiegi ta' kwalità u jnaqqsu s-segmentazzjoni jistgħu jservu biex jagħtu spinta lit-tkabbir inklużiv, itejbu r-reżiljenza ekonomika u l-istabbilizzazzjoni awtomatika, inaqqsu l-inugwaljanzi, jindirizzaw il-faqar u l-eskluzjoni soċjali, u jgħinu biex jiġu ffaċċati l-isfidi ta' ekonomija li qed tinbidel. L-appoġġ individwalizzat għat-tiftix tal-impjiegi, it-taħriġ u r-rikkwalifikazzjoni jistgħu jirriżultaw fl-attivazzjoni effettiva u tempestiva

tan-nies qiegħda. L-aċċess għall-edukazzjoni u t-taħriġ ta' kwalità għolja tul iċ-ċiklu kollu tal-ħajja huwa kruċjali u jirrikjedi investiment adegwat fil-kapital uman u l-hiliet, b'mod partikolari għal persuni b'hiliet baxxi. Tali riformi u investimenti jtejbju l-kapaċità għall-impjieg, l-innovazzjoni, il-produttività u l-pagi fuq medda ta' żmien medju u twil, itejbu r-reżiljenza taż-żona tal-euro u jippromwovu l-inkluzjoni soċjali u l-mobbiltà fl-Istati Membri u fiż-żona tal-euro kollha. Il-piż tat-taxxa fiż-żona tal-euro huwa relattivament għoli u partikolarment gravi fuq il-haddiema; it-trasferiment tagħha minn fuq ix-xogħol għal bażijiet tat-taxxa li huma inqas detrimental għat-tkabbir, bħalma huma taxxi fuq il-proprjetà, il-konsum jew l-ambjent, jista' jsaħħah il-provvista ta' haddiema u d-domanda. Leġislazzjoni dwar il-protezzjoni tal-impjegi trid tipprovdi kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti u deċenti għall-haddiema kollha, speċjalment fid-dawl ta' forum godda tal-impjieg u ta' tipi godda ta' kuntratti, li għalkemm dawn iġibu magħhom opportunitajiet godda, jikkawżaw ukoll sfidi relatati mas-sigurtà tal-impjieg u mal-protezzjoni soċjali.

Sistemi ta' protezzjoni soċjali effikaċi u sostenibbli huma wkoll kruċjali biex jiżguraw dħul adegwat u aċċess għal servizzi ta' kwalità. Riformi tal-pensjonijiet u politiki dwar il-bilanċ bejn ix-xogħol u l-ħajja privata huma fatturi ewlenin ukoll biex tittejjegħ il-partecipazzjoni fis-suq tax-xogħol. Restrizzjonijiet mhux neċessarji fuq il-mobbiltà settorjali, geografika u tal-impjieg jistgħu jfixxlu r-riallokazzjoni fl-Istati Membri u fiż-żona tal-euro kollha. L-involviment tas-shab soċjali fir-riformi soċjali, tal-impjegi u fir-riformi ekonomiċi relatati huwa kruċjali.

- (8) Għalkemm ir-robustezza tas-settur finanzjarju taż-żona tal-euro żdiedet mill-kriżi '1 hawn, għad fadal vulnerabbiltajiet li jridu jiġu indirizzati. Id-dejn fis-settur privat għadu għoli, u s-sistemi fiskali għadhom jiffavorixxu d-dejn. Żidiet sostanzjali fir-rendiment tal-bonds sovrani jirriskjaw jieklu l-kapital tal-banek, fejn potenzjalment jista' jwassal għal effetti konsegwenzjali negattivi fiż-żona tal-euro. Il-ħtieġa li jiġu adattati l-mudelli ta' negozju tal-banek, l-ambjent b'rati tal-imghax baxxi u ż-żieda fil-kompetizzjoni minn forum oħra ta' finanzjament qed ikompli jagħmlu pressjoni fuq il-profitabbiltà tal-banek. Kien hemm progress sostnut fit-tnaqqis tar-riskju, b'mod partikolari fuq it-tnaqqis tas-self improduttiv (NPL), u l-akkumulazzjoni tar-rekwiżiti minimi għal fondi proprji u obligazzjonijiet eliġibbli. Madankollu, il-proporzjonijiet NPL nazżjonali li għadhom ħafna oġhla mill-medja taż-żona tal-euro jirrikjedu iktar sforzi kostanti. F'Marzu 2018 l-Kummissjoni pprezentat pakkett ta' tnaqqis tar-riskju kemm biex ikunu jistgħu jiġu indirizzati l-NPLs li jifdal kif ukoll biex tevita l-akkumulazzjoni futura tagħhom. Il-pakkett bankarju ta' Novembru 2016, li għandu l-ghan li jkompli jnaqqas ir-riskji permezz tal-implimentazzjoni ta' standards miftiehma internazzjonalment dwar bafers kapitali, is-subordinazzjoni tal-obbligazzjonijiet u l-likwidità fil-banek, b'mod li jippreserva l-bilanċ tal-kompromess tal-Kunsill, huwa importanti għal aktar progress lejn it-tnaqqis tar-riskju u b'hekk lejn il-kondiviżjoni tar-riskju.

Wara ksar serju tar-regoli kontra l-ħasil tal-flus, il-Kummissjoni pproponiet miżuri biex tissaħħah l-Awtorità Bankarja Ewropea u l-kooperazzjoni superviżorja biex jissahħah l-infurzar tal-qafas regolatorju f'dan il-qasam. Sar progress sinifikanti fit-twaqqif tal-Unjoni Bankarja, inkluż permezz tal-ftehim reċenti dwar l-operazzjonalizzazzjoni ta' garanzija ta' kontingenza komuni għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni; iżda sa issa għadha mhix lesta. Hemm limitazzjonijiet fl-istruttura attwali għall-forniment ta' likwidità friżoluzzjoni u n-nuqqas ta' skema komuni ta' assigurazzjoni tad-depożiti u ta' garanzija ta' kontingenza komuni għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni, li jxekklu l-kapaċità tal-Unjoni Bankarja biex taqta' r-rabta bejn il-banek u s-sovrani.

- (9) Biex tissaħħah l-arkitettura tal-UEM jeħtieġ li bħala prijorità jitlestew l-Unjoni Bankarja u l-Unjoni tas-Swieq Kapitali, iżda wkoll li tittiehed azzjoni rigward l-elementi l-oħra kollha tad-dikjarazzjoni tas-Summit tal-Euro tal-14 ta' Diċembru 2018. F'Diċembru 2017 u Mejju 2018 il-Kummissjoni ppubblikat gabra ta' proposti dwar passi addizzjonali biex titlesta l-UEM, inkluż Funzjoni Ewropea ta' Stabbilizzazzjoni tal-Investimenti u Programm għas-Sostenn tar-Riformi (proposti fil-kuntest tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali). Il-proposti huma bbażati fuq id-dokument ta' riflessjoni dwar l-approfondiment tal-UEM ta' Mejju 2017 u r-Rapport tal-Ħames Presidenti ta' Ġunju 2015. Fis-Summit tal-Euro tat-13-14 ta' Diċembru 2018, ittiehdu deċiżjonijiet fir-rigward tal-Unjoni Bankarja u l-iżvilupp ulterjuri tal-MES, li l-mexxejja fis-Summit tal-Euro qablu li ser ikun il-fornitur tal-garanzija ta' kontingenza komuni għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRF) sa mhux aktar tard minn tmiem il-perijodu ta' transizzjoni.

Ser titkompla l-hidma biex jittejjew l-emendi meħtieġa għat-Trattat dwar il-MES (inkluż il-garanzija ta' kontingenza komuni għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni), abbażi tal-dokument dwar il-kundizzjonijiet (term sheet) approvat mill-mexxejja fis-Summit tal-Euro. Il-garanzija ta' kontingenza ser tiġi introdotta aktar kmieni, dment li jkun sar biżżejjed progress fit-tnaqqis tar-riskju li għandu jiġi vvalutat fl-2020. Il-hidma ser tkompli fl-ewwel nofs tal-2019, b'mod partikolari permezz tal-istabbiliment ta' grupp ta' livell għoli dwar l-Iskema Ewropea ta' Assigurazzjoni tad-Depożiti (EDIS) u permezz ta' aktar hidma dwar l-istruttura għal provvedimenti ta' likwidità friżoluzzjoni. Il-hidma ser tkompli wkoll fuq id-disinn, l-arranġamenti tal-implimentazzjoni u l-iskeda taż-żmien tal-istrument baġitarju għall-konverġenza u l-kompetittività taż-żona tal-euro, u fuq bażi volontarja, għall-Istati Membri mhux taż-żona tal-euro li jippartecipaw fil-Mekkanizmu tar-Rati tal-Kambju (ERM II). Il-karatteristiċi tal-istrument ser jintlaħaq qbil dwarhom f'Ġunju 2019. L-istrument ser jiġi adottat f'konformità mal-proċedura

legislattiva, kif previst mit-Trattati, abbażi tal-proposta rilevanti tal-Kummissjoni, li tiġi emendata jekk meħtieġ. Dawn ir-riformi kollha jistgħu jikkontribwixxu għat-tisħih tar-rwol internazzjonali tal-euro, b'tali mod li jrenduh iktar adegwat għar-rilevanza ekonomika u finanzjarja globali taż-żona tal-euro. Huwa importanti li jiġu diskussi b'mod miftuħ u trasparenti fil-konfront tal-Istati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro, b'rispett sħiħ għas-suq intern tal-Unjoni.

- (10) Il-Kumitat tal-Impjiegi u l-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali ġew ikkonsultati dwar l-aspetti relatati mal-impjiegi u l-aspetti soċjali ta' din ir-Rakkomandazzjoni,

B'DAN JIRRAKKOMANDA li, fil-perijodu 2019-2020, l-Istati Membri taż-żona tal-euro jiehdu azzjoni b'mod individwali u kollettiv fil-Grupp tal-Euro sabiex:

1. Japprofondixxu s-Suq Uniku, itejbu l-ambjent tan-negozju u l-kwalità tal-istituzzjonijiet, u jsegwu riformi fis-swieq tal-prodotti u tas-servizzi li jżidu r-reżiljenza. Inaqqsu d-dejn estern u jsegwu riformi intiżi biex tiżdied il-kompetittività partikolarment permezz tal-produttività fl-Istati Membri taż-żona tal-euro b'defiċits fil-kont kurrenti jew b'livelli għolja ta' dejn estern u jsaħħu l-kundizzjonijiet li jsostnu t-tkabbir tal-pagi b'mod li jirrispetta r-rwol tas-shab soċjali. Jimplimentaw miżuri li jrawmu l-investment fi Stati Membri taż-żona tal-euro b'surplus kbir fil-kont kurrenti.
2. Filwaqt li jsegwu politika b'mod li jirrispetta bis-sħiħ il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, jappoġġaw investment pubbliku u privat u jtejbju l-kwalità u l-kompożizzjoni tal-finanzi pubbliċi. Il-bini mill-ġdid tal-buffers fiskali, speċjalment fl-Istati Membri taż-żona tal-euro b'livelli għoljin ta' dejn pubbliku. Jappoġġaw u jimplimentaw azzjonijiet tal-UE fil-ġlieda kontra l-ippjanar aggressiv tat-taxxa.
3. Jittrasferixxu t-taxxi li huma imposti fuq ix-xogħol u jsaħħu s-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ u l-investment fil-hiliet. Itejbju l-effettività tal-politiki attivi tas-suq tax-xogħol li jappoġġaw it-tranżizzjonijiet ta' suċċess tas-suq tax-xogħol. Jippromwovu l-holqien ta' impjiegi ta' kwalità u jindirizzaw is-segmentazzjoni tas-suq tax-xogħol. Jiżguraw sistemi adegwati u sostenibbli tal-protezzjoni soċjali fiż-żona tal-euro kollha.
4. Jagħtu bidu għall-operat tal-garanzija ta' kontinġenza għall-SRF u jantiċipawh, dment li jkun sar biżżejjed progress fit-tnaqqis tar-riskju. Tkompli l-hidma dwar l-EDIS, b'mod partikolari bit-twaqqif ta' grupp ta' hidma ta' livell għoli. Isaħħu l-qafas regolatorju u superviżorju Ewropew. Jaħdmu aktar favur soluzzjonijiet biex jingħelbu l-limitazzjonijiet fl-istruttura attwali għall-forniment ta' likwidità f'riżoluzzjoni. Jippromwovu t-tnaqqis ordnat fl-ingranaġġ ta' stokks kbar ta' dejn privat. Ikomplu jnaqqsu b'mod rapidu l-livell ta' self improduttiv fiż-żona tal-euro u jipprevjenu l-akkumulazzjoni ta' tali self, inkluż billi titnehħa l-predispożizzjoni favur id-dejn fit-tassazzjoni. Jagħmlu progress ambizjuż fl-Unjoni tas-Swieq Kapitali.
5. Jagħmlu progress rapidu fir-rigward tal-approfondiment tal-UEM, abbażi tad-dikjarazzjoni tas-Summit tal-Euro tal-14 ta' Diċembru 2018, anki bil-ħsieb li jissaħħah ir-rwol internazzjonali tal-euro, filwaqt li jitqiesu l-proposti tal-Kummissjoni u l-inizzjattivi tal-Istati Membri, b'rispett sħiħ tas-suq intern tal-Unjoni u b'mod miftuħ u trasparenti fil-konfront ta' Stati Membri mhux taż-żona tal-euro.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' April 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

G. CIAMBA

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠJI
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.8941 — EQT/Widex/JV)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2019/C 136/02)

Fit-13 ta' Frar 2019, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazżjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazżjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M8941. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9334 — GTCR/Apax Partners/Dolphin TopCo)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2019/C 136/03)

Fl-4 ta' April 2019, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazżjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazżjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9334. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tad-9 ta' April 2019

**li tahtar il-membri u l-membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp
ta' Tahriġ Vokazzjonali (Cedefop)**

(2019/C 136/04)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2019/128 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Jannar 2019 li jistabbilixxi Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (Cedefop) u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 337/75 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-listi tan-nominazzjonijiet għall-ħatra pprezentati lill-Kunsill mill-Gvernijiet tal-Istati Membri u mill-organizzazzjonijiet tal-haddiema u minn dawk ta' min ihaddem,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2019/128 hassar u ssostitwixxa r-Regolament (KEE) Nru 337/75 tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (2) Il-membri tal-Bord tat-Tmexxija stabbilit abbażi tal-Artikolu 4 tar-Regolament (KEE) Nru 337/75 baqgħu fil-kariga u eżerċitaw il-funzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2019/128 sal-ħatra tal-membri tal-Bord tat-Tmexxija u tal-espert indipendenti skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2019/128.
- (3) Jenhtieg li jinhatru l-membri u l-membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali għal perijodu ta' erba' snin,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Dawn li ġejjin huma b'dan mahtura membri u membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali għall-perijodu mill-1 ta' April 2019 sal-31 ta' Marzu 2023:

I. RAPPREŻENTANTI TAL-GVERN

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
Il-Belġju (sistema ta' rotazzjoni)	Komunità Fjamminga: Is-Sinjura Nathalie VERSTRAETE Komunità Franciża: Is-Sur Guibert DEBROUX	

⁽¹⁾ ĠUL 30, 31.1.2019, p. 90.⁽²⁾ Ir-Regolament (KEE) Nru 337/75 tal-Kunsill ta' l-10 ta' Frar 1975 li jwaqqaf Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (ĠUL 39, 13.2.1975, p. 1).

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
Il-Bulgarija	Is-Sinjura Maria TODOROVA	Is-Sinjura Mimi DANEVA
Iċ-Ċekja	Is-Sinjura Marta STARÁ	Is-Sinjura Martina KAŇÁKOVÁ
Id-Danimarka	Is-Sinjura Lise Lotte TOFT	Is-Sur Torben SCHUSTER
Il-Ġermanja	Is-Sur Peter THIELE	Is-Sur Erik Heß
L-Estonja	Is-Sinjura Rita SILIVASK	Is-Sur Teet TIKO
L-Irlanda	Is-Sur Alan McGRATH	Is-Sur Justin SINNOTT
Il-Greċja	Is-Sur Themistoklis KOTSIFAKIS	Is-Sur Ioannis KAPOUTSIS
Spanja	Is-Sinjura Carmen MENÉNDEZ GONZÁLEZ-PALENZUELA	Is-Sur Domingo RODRÍGUEZ AGULLEIRO
Franza	Is-Sinjura Nadine NERGUISIAN	Is-Sinjura Clarisse DUBERT
Il-Kroazja	Is-Sinjura Vesna HRVOJ-ŠIĆ	Is-Sinjura Andreja UROIĆ-LANDEKIĆ
L-Italja	Is-Sur Ugo MENZIANI	Is-Sur Pietro TAGLIATESTA
Ċipru	Is-Sur George PANAYIDES	Is-Sur Yiannis MOUROUZIDES
Il-Latvja	Is-Sinjura Rūta GINTAUTE-MARIHINA	Is-Sinjura Baiba BAŠĶERE
Il-Litwanja		
Il-Lussemburgu		
L-Ungerija	Is-Sinjura Krisztina TOMORNÉ VUJKOV	
Malta	Is-Sur Vince MAIONE	Is-Sur Mario CARDONA
In-Netherlands	Is-Sur Peter VAN IJSSELMUIDEN	Is-Sinjura Ellen IPENBURG-TOMESSEN
L-Awstrija	Is-Sur Eduard STAUDECKER	Is-Sur Wolfgang SLAWIK
Il-Polonja	Is-Sur Piotr BARTOSIAK	Is-Sur Łukasz MARCISZ
Il-Portugall	Is-Sinjura Sandra RIBEIRO	Is-Sur Paulo FELICIANO

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
Ir-Rumanija	Is-Sinjura Ana RĂDULESCU	
Is-Slovenja	Is-Sinjura Slavica ČERNOŠA	
Is-Slovakkja	Is-Sur Juraj VANTUCH	Is-Sur Karol JAKUBÍK
Il-Finlandja	Is-Sur Kari NYSSÖLÄ	Is-Sinjura Hanna AUTERE
L-Iżvezja	Is-Sinjura Carina LINDÉN	Is-Sur Jacob JOHANSSON
Ir-Renju Unit	Is-Sinjura Ann MILLER	Is-Sinjura Emma WIGNALL

II. RAPPRESENTANTI TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET TAL-IMPJEGATI

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
Il-Belġju	Is-Sinjura Isabelle MICHEL	Is-Sinjura Katrien ALLAERT
Il-Bulgarija	Is-Sinjura Yuliya SIMEONOVA	
Iċ-Ċekja	Is-Sur Lukáš NĚMEC	Is-Sur Petr PEČENKA
Id-Danimarka	Is-Sur Morten SMISTRUP	
Il-Ġermanja	Is-Sur Mario PATUZZI	Is-Sinjura Uli NORDHAUS
L-Estonja	Is-Sinjura Kaja TOOIS-SINJURAALU	Is-Sur Peep PETERSON
L-Irlanda	Is-Sur Frank VAUGHAN	
Il-Greċja	Is-Sur Georgios CHRISTOPOULOS	Is-Sur Christos GOULAS
Spanja	Is-Sur Juan Carlos MORALES	Is-Sinjura Esther GÓMEZ MANZANEQUE
Franza	Is-Sur Nicolas FAINTRENIE	Is-Sinjura Michèle PERRIN
Il-Kroazja	Is-Sinjura Katarina RUMORA	
L-Italja	Is-Sinjura Anna TESELLI	Is-Sur Francesco LAURIA
Ċipru	Is-Sur Evangelos EVANGELOU	Is-Sur Christos KARYDES
Il-Latvja	Is-Sinjura Linda ROMELE	

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
Il-Litwanja	Is-Sinjura Tatjana BABRAUSKIENĒ	Is-Sinjura Eglė ŽUKAUSKAITĒ
Il-Lussemburgu	Is-Sur Jean-Claude REDING	Is-Sur Carlo FRISING
L-Ungerija	Is-Sur László KOZÁK	Is-Sur Tamás BÉKÉSI
Malta	Is-Sinjura Elaine GERMANI	Is-Sinjura Pauline FENECH
In-Netherlands	Is-Sinjura Isabel COENEN	
L-Awstrija	Is-Sinjura Isabelle OURNY	Is-Sur Bernhard HORAK
Il-Polonja	Is-Sinjura Dagmara IWANCIW	Is-Sinjura Katarzyna PAWLACZYK
Il-Portugall	Is-Sur José CORDEIRO	Is-Sur Hugo DIONÍSIO
Ir-Rumanija	Is-Sur Gheorghe SIMION	
Is-Slovenja	Is-Sinjura Sanja LEBAN TROJAR	
Is-Slovakkja	Is-Sur Ivan ŠOŠ	
Il-Finlandja	Is-Sinjura Kirsi Maria RASINAHO	Is-Sinjura Riina Hannele NOUSIAINEN
L-Iżvezja	Is-Sinjura Kristina LOVÉN SELDÉN	Is-Sur Mattias SAMUELSSON
Ir-Renju Unit	Is-Sinjura Kirsi-Marja KEKKI	Is-Sur Iain MURRAY

III. RAPPREŻENTANTI TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET TA' MIN IHADDEM

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
Il-Belġju	Is-Sinjura Sandra COENEGRACHTS	Is-Sur Joris VANDERSTEENE
Il-Bulgarija	Is-Sinjura Daniela SIMIDCHIEVA	
Iċ-Ċekja	Is-Sur Miloš RATHOUSKÝ	
Id-Danimarka	Is-Sur Alex HOOSHIAR	Is-Sinjura Helene TANDERUP
Il-Ġermanja	Is-Sinjura Barbara DORN	Is-Sur Christian SPERLE
L-Estonja	Is-Sinjura Anneli ENTSON	Is-Sinjura Pille MEIER

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
L-Irlanda	Is-Sur Tony DONOHOE	Is-Sur Adam Mark WEATHERLEY
Il-Greċja	Is-Sur Christos IOANNOU	Is-Sur Nicos GAVALAKIS
Spanja	Is-Sur Juan Carlos TEJEDA HISADO	Is-Sinjura Miriam PINTO
Franza	Is-Sinjura Siham SAIDI	
Il-Kroazja	Is-Sinjura Jasminka MARTINOVIĆ	Is-Sinjura Anny BRUSIĆ
L-Italja	Is-Sur Alfonso BALSAMO	Is-Sur Pietro MAMBRIANI
Ċipru	Is-Sinjura Maria STYLIANOU THEODOROU	Is-Sinjura Maria PIREA
Il-Latvja	Is-Sinjura Ilona KIUKUCĀNE	Is-Sinjura Anita LĪCE
Il-Litwanja		
Il-Lussemburgu	Is-Sur Charles BASSING	Is-Sur Daniel SCHROEDER
L-Ungerija	Is-Sinjura Adrienn BALINT	
Malta	Is-Sur Mario SPITERI	Is-Sur Joseph FARRUGIA
In-Netherlands	Is-Sinjura Gertrud VAN ERP	
L-Awstrija	Is-Sur Gerhard RIEMER	Is-Sur Thomas MAYR
Il-Polonja	Is-Sur Andrzej STĘPNIKOWSKI	
Il-Portugall	Is-Sinjura Ana Maria SANTOS GOUVEIA LOPES	Is-Sinjura Florbela LEOPOLDO
Ir-Rumanija	Is-Sur Iulian GROPOȘILĂ	Is-Sinjura Silvia VLĂȘCEANU
Is-Slovenja	Is-Sur Simon OGRIZEK	
Is-Slovakkja	Is-Sur Martin HOŠTÁK	Is-Sur Peter MOLNÁR
Il-Finlandja	Is-Sur Mikko VIELTOJÄRVI	Is-Sinjura Maiju KORHONEN

Pajjiż	Membri	Membri supplenti
L-Iżvezja	Is-Sur Pär LUNDSTRÖM	
Ir-Renju Unit		

Artikolu 2

Il-Kunsill għandu jahtar, f'data aktar tard, lill-membri u l-membri supplenti li għadhom ma gewx innominati.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, id-9 ta' April 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

G. CIAMBA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-11 ta' April 2019

(2019/C 136/05)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,1264	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5067
JPY	Yen Ġappuniż	125,30	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,8354
DKK	Krona Daniża	7,4648	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6705
GBP	Lira Sterlina	0,86168	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5254
SEK	Krona Żvediza	10,4370	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 285,17
CHF	Frank Żvizzeru	1,1304	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	15,7752
ISK	Krona İzlandiża	135,20	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,5672
NOK	Krona Norveġiża	9,5885	HRK	Kuna Kroata	7,4385
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 966,16
CZK	Krona Ċeka	25,606	MYR	Ringgit Malażjan	4,6383
HUF	Forint Ungeriz	321,71	PHP	Peso Filippin	58,506
PLN	Zloty Pollakk	4,2830	RUB	Rouble Russu	72,6590
RON	Leu Rumun	4,7593	THB	Baht Tajlandiż	35,848
TRY	Lira Turka	6,4724	BRL	Real Braziljan	4,3221
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5760	MXN	Peso Messikan	21,2826
			INR	Rupi Indjan	77,6855

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Lista ta' awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 26 tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(2019/C 136/06)

L-Artikolu 26 tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tthassar id-Direttiva 2001/37/KE⁽¹⁾ jipprevedi dan li ġej:

“L-Istati Membri għandhom jinnominaw lill-awtoritajiet kompetenti li għandhom ikunu responsabbli għall-implimentazzjoni u l-infurzar tal-obbligi previsti f'din id-Direttiva fi żmien tliet xhur mill-20 ta' Mejju 2016. L-Istati Membri għandhom, minghajr dewmien, jgħarrfu lill-Kummissjoni dwar l-identità tal-awtoritajiet mahtura. Il-Kummissjoni għandha tippubblika dan it-tagħrif f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.”

Il-Belġju (BE)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement	Place Victor Horta 40/10 1060 Bruxelles BELGIQUE
Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	Victor Hortaplein 40/10 1060 Brussel BELGIË

Il-Bulgarija (BG)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Министерство на икономиката	ул. „Славянска“ № 8 1052 гр. София БЪЛГАРИЯ
Агенция „Митници“	ул. „Г. С. Раковски“ № 47 1202 гр. София БЪЛГАРИЯ
Комисия за защита на потребителите	пл. „Славейков“ № 4А, ет. 3 1000 гр. София БЪЛГАРИЯ
Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“	бул. „Д-р Г. М. Димитров“ № 52 А, ет. 7 1797 гр. София БЪЛГАРИЯ
Институт по тютюна и тютюневите изделия	4108 с. Марково, обл. Пловдив БЪЛГАРИЯ

⁽¹⁾ ĠU L 127, 29.4.2014, p. 1.

Iċ-Ċekja (CZ)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministerstvo zemědělství České republiky, Odbor potravinářský	Ministerstvo zemědělství České republiky Těšnov 65/17 110 00 Praha 1 ČESKO
Ministerstvo zdravotnictví České republiky a krajské hygienické stanice	Ministerstvo zdravotnictví České republiky Palackého nám. 4 128 01 Praha 2 ČESKO
Krajské živnostenské úřady a Ministerstvo průmyslu a obchodu (coby odvolací orgán)	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKO
Rada pro rozhlasové a televizní vysílání	Rada pro rozhlasové a televizní vysílání Škrétova 44/6, 120 00 Praha 2, ČESKO

Id-Danimarka (DK)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Sundheds- og Ældreministeriet	Holbergsgade 6 1057 København K DANMARK
Sikkerhedsstyrelsen	Nørregade 63 6700 Esbjerg DANMARK

Il-Ġermanja (DE)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Bund Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft	Wilhelmstraße 54 10117 Berlin DEUTSCHLAND
Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit	Mauerstr. 39 – 42 10117 Berlin DEUTSCHLAND
Länder	www.bvl.bund.de/tabakbehoerden

L-Estonja (EE)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Maksu- ja Tolliamet	Lõdtsa 8a 15176 Tallinn EESTI
Tarbijakaitseamet	Pronksi 12 10117 Tallinn EESTI
Terviseamet	Paldiski mnt 81 10617 Tallinn EESTI

L-Irlanda (IE)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Health Service Executive	National Tobacco Control Office, Health Service Executive, Oak House Millennium Park, Naas County Kildare IRELAND
Office of the Revenue Commissioners	Tobacco Unit, Indirect Taxes Policy & Legislation Division, Office of the Revenue Commissioners New Stamping Building, Dublin Castle Dublin 2 IRELAND

Il-Greċja (EL)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Υπουργείο Υγείας Διεύθυνση Αντιμετώπισης Εξαρτήσεων Τμήμα Λοιπών Εξαρτήσεων	Αριστοτέλους 19 Αθήνα, Τ.Κ. 10433 ΕΛΛΑΔΑ
Υπουργείο Οικονομίας και Ανάπτυξης Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας	Πλατεία Κάνιγγος Αθήνα Τ.Κ. 10181 ΕΛΛΑΔΑ
Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων Γενική Διεύθυνση Γενικού Χημείου του Κράτους Διεύθυνση Ενεργειακών, Βιομηχανικών και Χημικών Προϊόντων	Αναστασίου Τσόχα 16 Αθήνα Τ.Κ. 11521 ΕΛΛΑΔΑ

Awtorità kompetenti	Indirizz
Διεύθυνση Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης Χημικές Υπηρεσίες Σερρών	Τέρμα Ανδρου Σέρρες T.K. 621 25 ΕΛΛΑΔΑ
Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων: Γενική Διεύθυνση Τελωνείων & Ειδικών Φόρων Κατανάλωσης & Περιφερειακές Τελωνειακές Υπηρεσίες	Καραγιώργη Σερβίας 10 Αθήνα T.K. 10184 ΕΛΛΑΔΑ

Spanja (ES)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Dirección General de Salud Pública, Calidad e Innovación. Del Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social junto con Servicios de Salud Pública de las Comunidades Autónomas	Paseo del Prado, 18-20 28071 Madrid ESPAÑA
Centro de Investigación y Control de la Calidad (CICC) Dirección General de Consumo. Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social	Avda. Cantabria, 52 28042 Madrid ESPAÑA
Agencia Tributaria. Ministerio de Hacienda	Avda. Llano Castellano, 17 28071 Madrid ESPAÑA
Comisionado para el Mercado de Tabacos. Ministerio de Hacienda.	Paseo de la Habana, 140 28036 Madrid ESPAÑA
Secretaría de Estado para el Avance Digital Dirección General de Telecomunicaciones y Tecnologías de la Información. Ministerio de Economía y Empresa	C/ Poeta Joan Maragall, 41 28020 Madrid ESPAÑA

Franza (FR)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministère des solidarités et de la santé - Direction générale de la santé (DGS) / Ministry for Solidarity and Health- General Directorate of Health	14 Avenue Duquesne 75350 Paris SP 07 FRANCE

Awtorità kompetenti	Indirizz
Agence Nationale Sécurité Sanitaire Alimentaire Nationale / Agency for Food, Environmental, Occupational Health & Safety (ANSES)	Tobacco and related products- Risk Assessment Department ANSES ACI-COP-4-031 14 rue Pierre et Marie Curie 94701 Maisons-Alfort cedex FRANCE
Ministère de l'Action et des comptes publics –Direction générale des douanes et droits Indirects (DGDDI) / Ministry of Government Action and Public Accounts – General Directorate of Customs and Excise	11 Rue des Deux Communes 93558 Montreuil FRANCE

Il-Kroazja (HR)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministarstvo zdravstva	Ksaver 200 HR-10 000 Zagreb HRVATSKA
Ministarstvo financija, Carinska uprava	Alexandera von Humboldta 4a HR-10 000 Zagreb HRVATSKA

L-Italja (IT)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministero della Salute	Viale Giorgio Ribotta 5 00144 Roma ITALIA
Ministero dell'Economia e delle Finanze	Via XX Settembre 97 00187 Roma ITALIA

Ċipru (CY)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Υπουργείο Υγείας	Προδρόμου 1 και Χείλωνος 17 Γωνία 1448 Λευκωσία ΚΥΠΡΟΣ
Τμήμα Τελωνείων	Μ. Καραολή & Γρ. Αυξεντίου Γωνία 1096 Λευκωσία ΚΥΠΡΟΣ

II-Latvja (LV)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Valsts ieņēmumu dienests (VID)	Talejas iela 1 LV-1978 Rīga LATVIJA
Veselības inspekcija	Klijānu iela 7 LV-1012 Rīga LATVIJA
Patērētāju tiesību aizsardzības centrs (PTAC)	Brīvības iela 55 LV-1010 Rīga LATVIJA
Valsts policija (VP)	Čiekurkalna 1. līnija 1, k-4 LV-1026 Rīga LATVIJA

II-Litwanja (LT)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Sveikatos apsaugos ministerija	Vilniaus g. 33 LT-01506 Vilnius LIETUVA
Nacionalinė visuomenės sveikatos priežiūros laboratorija	Žolyno g. 36 LT-10210 Vilnius LIETUVA
Narkotikų, tabako ir alkoholio kontrolės departamentas	Šv. Stepono g. 27 LT-01312 Vilnius LIETUVA
Finansų ministerija,	Lukiškių g. 2 LT-01512 Vilnius LIETUVA
Valstybinė mokesčių inspekcija prie Finansų ministerijos	Vasario 16-osios g. 14 LT-01514 Vilnius LIETUVA
Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba	Vilniaus g. 25 LT-01402 Vilnius LIETUVA
Ekonomikos ir inovacijų ministerija	Gedimino pr. 38 LT-01104 Vilnius LIETUVA

Awtorità kompetenti	Indirizz
Policijos departamentas	Saltoniškių g. 19 LT-08105 Vilnius LIETUVA
Muitinės departamentas prie Finansų ministerijos	Jakšto g. 1 LT-01105 Vilnius LIETUVA

Luxembourg (LU)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministre de la santé	Allée Marconi - Villa Louvigny L-2120 Luxembourg LUXEMBOURG

L-Ungerija (HU)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Nemzeti Akkreditáló Hatóság	H-1119 Budapest, Tétényi út 82. Levelezési cím: Pf. 1581 1464 Budapest MAGYARORSZÁG
Fogyasztóvédelemért Felelős Miniszter	H-1011 Budapest Fő utca 44-50. BUDAPEST MAGYARORSZÁG
Agrárminisztérium	H-1054 Budapest Kossuth Lajos tér 11. Budapest MAGYARORSZÁG
Megyeszékhely szerinti járási hivatal (Fogyasztóvédelmi Hatóság)	H-1011 Budapest Fő utca 44-50. Budapest MAGYARORSZÁG
Járási Hivatal (Fogyasztóvédelmi Hatóság)	H-1011 Budapest Fő utca 44-50. Budapest MAGYARORSZÁG

Awtorità kompetenti	Indirizz
Népegészségügyi feladatkörben eljáró fővárosi és megyei kormányhivatalok és Nemzeti Népegészségügyi Központ	H-1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. Budapest MAGYARORSZÁG
Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet	H-1051 Budapest Zrínyi utca 3. Budapest MAGYARORSZÁG
Innovációs és Technológiai Minisztérium	H-1011 Budapest Fő utca 44-50. Budapest MAGYARORSZÁG
Emberi Erőforrások Minisztériuma	H-1054 Budapest Akadémia u. 3. Budapest MAGYARORSZÁG
Nemzeti Adó- és Vámhivatal	H-1054 Budapest, Széchenyi u. 2. www.nav.gov.hu Budapest MAGYARORSZÁG
Nemzeti Vagyon Kezeléséért Felelős Tárca Nélküli Miniszter	H-1011 Budapest, Vám utca 5-7. Budapest MAGYARORSZÁG

Malta (MT)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Is-Supretendent tas-Saħħa Pubblika permezz tad-Direttorat tas-Saħħa Ambjentali	Id-Direttorat għas-Saħħa Ambjentali Continental Business Centre, Level 1 Old Railway Road Santa Venera SVR 9018 MALTA
Is-Supretendent tas-Saħħa Pubblika b'kollaborazzjoni mad-Dipartiment tad-Dwana fil-Ministeru tal-Finanzi	Id-Direttorat għas-Saħħa Ambjentali Continental Business Centre, Level 1 Old Railway Road Santa Venera SVR 9018 MALTA
Is-Supretendent tas-Saħħa Pubblika b'kollaborazzjoni mal-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur (MCCAA)	Id-Direttorat għas-Saħħa Ambjentali Continental Business Centre, Level 1 Old Railway Road Santa Venera SVR 9018 MALTA

In-Netherlands (NL)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit – NVWA (Dutch Food and Consumer Product Safety Authority)	NVWA Postbus 43006 3540AA Utrecht NEDERLAND
Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu – RIVM (National Institute for Public Health and Environment)	RIVM Postbus 1 3720BA Bilthoven NEDERLAND

L-Awstrija (AT)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz	Radetzkystraße 2 1030 Wien ÖSTERREICH
Bundesministerium für Finanzen	Johannesgasse 5 1010 Wien ÖSTERREICH
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit (AGES)	Spargelfeldstraße 191 1220 Wien ÖSTERREICH

Il-Polonja (PL)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Biuro do spraw Substancji Chemicznych	ul. Dowborczyków 30/34 90-019 Łódź POLSKA
Oddział Laboratoryjny ds. Krajowej Kontroli Substancji Szkodliwych w Wyrobach Tytoniowych w Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Łodzi	ul. Wodna 40 90-046 Łódź POLSKA
Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oraz podlegająca mu Inspekcja Handlowa / organy Inspekcji Handlowej	Plac Powstańców Warszawy 1 00-950 Warszawa POLSKA

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministerstwo Finansów	ul. Świętokrzyska 12 00-916 Warszawa, POLSKA
Krajowa Administracja Skarbowa	ul. Świętokrzyska 12 00-916 Warszawa POLSKA
Ministerstwo Zdrowia	ul. Miodowa 15 00-952 Warszawa POLSKA

Il-Portugall (PT)

Awtorità kompetenti	Indirizz
IPAC – Instituto Português de Acreditação	IPAC – Instituto Português de Acreditação, I.P. Rua António Gião, n.º 2 – 4.º 2829-513 Caparica PORTUGAL
Direção-Geral da Saúde	Direção-Geral da Saúde Alameda D. Afonso Henriques, n.º 45 1049-005 Lisboa PORTUGAL
Autoridade Tributária e Aduaneira	Autoridade Tributária e Aduaneira Rua da Prata, n.º 10 – 2.º 1149-027 Lisboa PORTUGAL
Autoridade de Segurança Alimentar e Económica	Autoridade de Segurança Alimentar e Económica Rua Rodrigo da Fonseca, n.º 73 1269-274 Lisboa PORTUGAL

Ir-Rumanija (RO)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Ministerul Sănătății	Str. Cristian Popișteanu, nr. 1, sector 1 București ROMÂNIA
Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor	Bulevardul Aviatorilor nr. 72, sector 1 București ROMÂNIA

Awtorità kompetenti	Indirizz
Agenția Națională de Administrare Fiscală din subordinea Ministerului Finanțelor	Str. Apolodor nr. 17, Sector 5 București ROMÂNIA

Is-Slovenja (SI)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Republika Slovenija, Ministrstvo za zdravje	Štefanova 5 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA
Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano	Prvomajska ulica 1 SI-2000 Maribor SLOVENIJA

Is-Slovakkja (SK)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky	Trnavská cesta 52 826 45 Bratislava SLOVENSKO
Slovenská obchodná inšpekcia	Prievozská 32 827 99 Bratislava SLOVENSKO
Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky	Botanická 17 842 13 Bratislava SLOVENSKO

Il-Finlandja (FI)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Sosiaali- ja terveystalon lupa- ja valvontavirasto (Valvira) yhdessä kuntien kanssa	Valvira PL 210 FI-00281 Helsinki SUOMI Suomen Kuntaliitto PL 200 FI-00101 Helsinki SUOMI

Awtorità kompetenti	Indirizz
Terveyden ja hyvinvoinnin laitos (THL)	THL PL 30 FI-00271 Helsinki SUOMI
Tulli	Tulli PL 512 FI-00101 Helsinki SUOMI

L-Iżvezja (SE)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Folkhälsomyndigheten	Folkhälsomyndigheten SE-171 82 Solna SVERIGE
Skatteverket	Skatteverket SE-171 94 Solna SVERIGE

Ir-Renju Unit (UK)

Awtorità kompetenti	Indirizz
Department of Health and Social Care	Global and Public Health Group 2N14, Quarry House Leeds LS2 7UE UK
Weights and Measures Authorities in Great Britain and District Councils in Northern Ireland	Chartered Trading Standards Institute 1 Sylvan Court Sylvan Way Southfields Business Park Basildon Essex SS15 6TH UK
Medicines and Healthcare products Regulatory Agency (MHRA)	10 South Colonnade, Canary Wharf London E14 4PU Direct line: +44 2030806191 UK
Public Health England (PHE)	Wellington House 133-155 Waterloo Road London SE1 8UG UK

Awtorità kompetenti	Indirizz
For broadcast media – TV and radio	Ofcom Riverside House 2a Southwark Bridge Road London SE1 9HA UK
For non-broadcast media - Weights and Measures Authorities in Great Britain and District Councils in Northern Ireland	Chartered Trading Standards Institute 1 Sylvan Court Sylvan Way Southfields Business Park Basildon Essex SS15 6TH UK
HM Revenue and Customs (HMRC)	Tobacco Policy Team 3W Ralli Quays Stanley Street Manchester M60 9HL UK

Notifika min-Netherlands tal-applikazzjoni tal-Artikolu 19(2) tar-Regolament Nru 1008/2008 li tikkonċerna r-regoli dwar id-distribuzzjoni tat-traffiku għall-ajruport ta' Schiphol u għall-ajruport ta' Lelystad

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2019/C 136/07)

Skont l-Artikolu 19(3) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità⁽¹⁾, fid-29 ta' Marzu 2019 il-Kummissjoni rċeviet notifika min-Netherlands dwar abbozz ta' Digriet li jstabilixxi r-regola Olandiża tad-distribuzzjoni tat-traffiku bejn l-ajruport ta' Schiphol u l-ajruport ta' Lelystad. Meta jiġu adottati u jidhlu fis-seħh, ir-regoli proposti se jqassmu t-traffiku bejn l-ajruport ta' Schiphol u l-ajruport ta' Lelystad abbażi ta' dan li ġej:

- L-ajruport ta' Lelystad se jiġi ddezinjat bħala ajruport koordinat skont it-tifsira tal-Kunsill (KEE) Nru 95/93 tat-18 ta' Jannar 1993 dwar ir-regoli komuni għall-allokkazzjoni ta' slots f'ajruporti tal-Komunità⁽²⁾ mid-dhul fis-seħh tad-Digriet.
- Linja tal-ajru li volontarjament iċċaqlaq titjira minn punt għal ieħor mill-ajruport ta' Schiphol lejn l-ajruport ta' Lelystad tikseb, mingħajr preġudizzju għar-Regolament dwar is-Slots, il-prijorità biex tikseb slot fl-ajruport ta' Lelystad. Huwa biss f'każ ta' priyorità ugwali skont ir-Regolament dwar is-Slots, li sussegwentement tingħata priyorità lit-traffiku li jorigina mill-ajruport ta' Schiphol.
- Slot li jkun disponibbli fl-ajruport ta' Schiphol minhabba li linja tal-ajru iċċaqlaq titjira minn punt għal ieħor lejn l-ajruport ta' Lelystad irid jintuża fl-ajruport ta' Schiphol għal titjira ta' trasferiment. Slot isir disponibbli fl-ajruport ta' Schiphol meta linja tal-ajru tgħaddih volontarjament lura lill-koordinatur tas-slots jew lil linja tal-ajru oħra, jew minn hemm 'il quddiem tużah biex topera titjiriet ta' trasferiment.

Fi ftit kliem, it-titjiriet ta' trasferiment huma titjiriet lejn destinazzjonijiet li fl-ajruport ta' Schiphol ikollhom rata medja ta' trasferiment ta' minn tal-inqas 10 %. It-titjiriet minn punt għal ieħor huma titjiriet lejn destinazzjonijiet li fl-ajruport ta' Schiphol ikollhom rata medja ta' trasferiment ta' inqas minn 10 %.

Id-destinazzjonijiet li jissodisfaw dawn il-kriterji huma speċifikati fl-annessi tad-Digriet.

Il-linji tal-ajru jistgħu jissostanzjaw *ex ante* quddiem il-Ministeru li destinazzjoni mhux inkluża fl-anness tad-destinazzjonijiet ta' trasferiment se tiġi moqdija b'persentaġġ medju ta' trasferiment ta' minn tal-inqas 10 %.

Ir-regola tal-prijorità tapplika l-ewwel nett għall-ewwel 10 000 slot disponibbli għat-traffiku kummerċjali fl-ajruport ta' Lelystad, u wara evalwazzjoni — u l-approvazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea — anke għall-ewwel 25 000 slot. Fi żmien tliet snin mid-dhul fis-seħh tar-regola tad-Distribuzzjoni tat-Traffiku, l-awtoritajiet Olandiżi se jirrapportaw lill-Parlament u lill-Kummissjoni Ewropea dwar l-effettività, l-impatt u l-proporzjonalità tad-Digriet, filwaqt li jiffokaw fuq il-kapaċità disponibbli tas-suq u l-aċċess tal-partecipanti godda fis-suq Olandiż tal-avjazzjoni.

It-test sħiħ jinsab fis-sit web li ġej:

https://ec.europa.eu/transport/modes/air/consultations/2019-schiphol-lelystad-distribution-rules_en

Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet interessati jibagħtu l-kummenti tagħhom fi żmien 15-il jum mill-pubblikazzjoni ta' din il-komunikazzjoni fl-indirizz:

Id-Direttorat Ġenerali għall-Mobilità u t-Trasport (Unità E1 – il-politika tal-avjazzjoni)

Il-Kummissjoni Ewropea

Uffiċċju: DM24 05/100

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

MOVE-AIR-SERVICES-REGULATION@ec.europa.eu

(¹) ĠU L 293, 31.10.2008, p. 3.

(²) ĠU L 14, 22.1.1993, p. 1.

V

(Avviżi)

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA
TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.9284 — BillerudKorsnäs Venture/ALPLA Holding/ecoXpac)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2019/C 136/08)

1. Fil-5 ta' April 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-impriża li ġejjin:

- BillerudKorsnäs Venture AB ("BillerudKorsnäs Venture", l-Isvezja) ikkontrollata minn BillerudKorsnäs AB (publ);
- ALPLA Holding GmbH ("Alpla Holding", l-Awstrija), li tappartjeni għall-grupp Alpla;
- ecoXpac A/S ("ecoXpac", id-Danimarka), ikkontrollata minn BillerudKorsnäs Venture.

BillerudKorsnäs Venture AB u ALPLA Holding jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' ecoXpac.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma:

- BillerudKorsnäs hija manifattur ta' materjali primarji tal-imballaġġ ibbażati fuq il-fibre.
- ALPLA tappartjeni lil familja u hija żviluppatur u produttur ta' soluzzjonijiet tal-imballaġġ tal-plastik.
- ecoXpac hija kumpanija ta' riċerka u żvilupp li tiżviluppa teknoloġija għal soluzzjonijiet forom tal-polpa għall-finijiet ta' imballaġġ. Bhalissa qiegħda tirriċerka soluzzjoni għal fliexken ibbażati fuq il-karta, li jkunu kapaci jiehdu fihom il-likwidu, bħal-likwidi karbonati kif ukoll poweders, kuncett li huwa magħruf bħala l-"Flixxun Aħdar tal-Fibre".

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġeja dejjem tiġi speċifikata:

M.9284 — BillerudKorsnäs Venture/ALPLA Holding/ecoXpac

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni
(Il-Każ M.9326 — Saudi Aramco/Total Marketing/Sahel)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2019/C 136/09)

1. Fil-5 ta' April 2019, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Saudi Aramco Retail Company ("SARC", l-Arabja Sawdija),
- Total Marketing Services S.A. ("Total MS", Franza),
- Company Marketing Company ("TMC", l-Arabja Sawdija) u
- Sahl Transportation Company ("STC", l-Arabja Sawdija) (TMC u STC flimkien jissejġu "Sahel").

SARC u Total MS jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' Sahel kollha kemm hi. Il-koncentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- SARC: kumpanija sussidjarja kollha kemm hi proprjetà tas-Saudi Arabian Oil Company ("Saudi Aramco", l-Arabja Sawdija) li hija responsabbli għas-sjeda u l-ġestjoni tan-negozju ta' bejgħ bl-innut ta' karburanti ta' Saudi Aramco. Saudi Aramco hija involuta fil-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti raffinati.
- Total MS: sussidjarja proprjetà kollha kemm hi ta' Total S.A. ("Total"). Total MS hija attiva fid-distribuzzjoni ta' prodotti petrolifiċi raffinati, inklużi fjuwils. Total hija produttur tal-enerġija integrata internazzjonali.
- Sahel: TMC tħaddem network ta' stazzjonijiet ta' servizz għall-konsumaturi madwar l-Arabja Sawdija bl-isem tad-ditta Sahel. Hija tipprovdi wkoll, permezz ta' żewġ sussidjarji, varjetà ta' prodotti u servizzi, bħal snacks u xorb, hlewviet, ikel veloċi u aċċessorji tal-karozzi. STC tipprovdi servizzi ta' trasport tal-fjuwil lil stazzjonijiet ta' servizz ta' Sahel.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviz tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviz.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.9326 — Saudi Aramco/Total Marketing/Sahel

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT